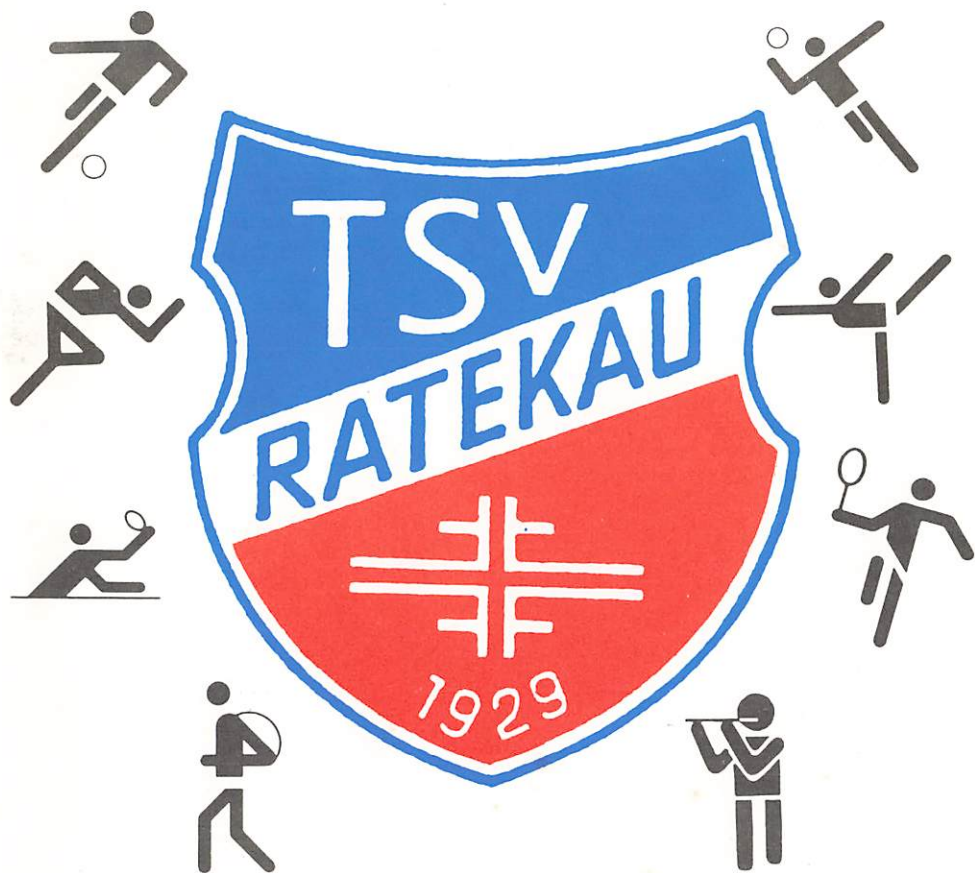


ENDSPURT

NACHRICHTEN DES TSV RATEKAU

Nr. 8 · Juni 1981



1929 – 50 JAHRE TSV – 1979

Budenzauber 1981

Sport
+
Spiel

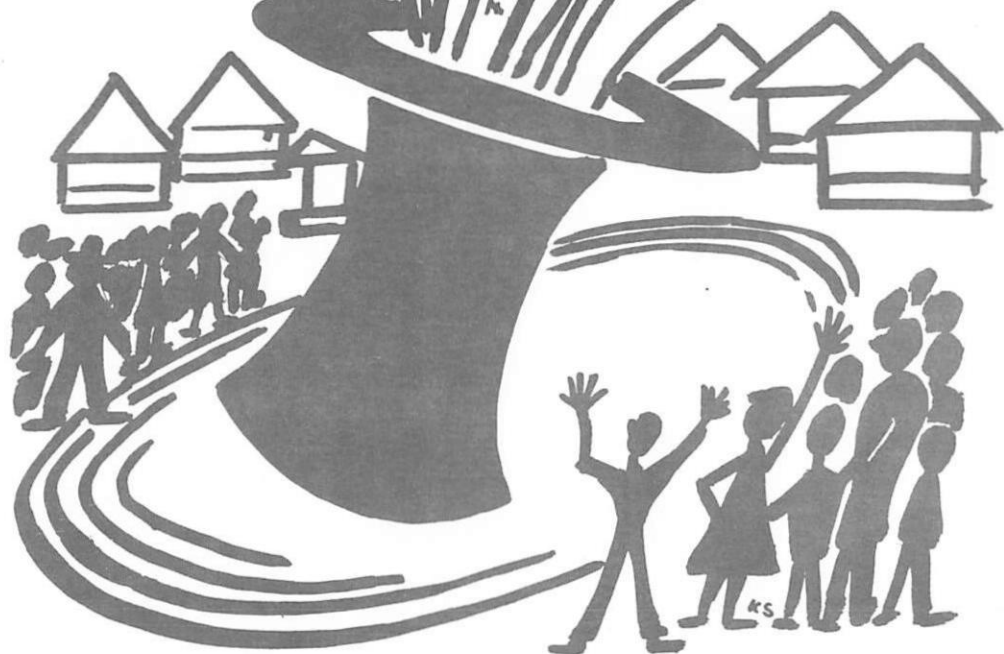
Fallschirmspringen
Musik, Tanz
Gymnastik

Fußball

Kunstradfahron

Boocartennen
KEGELN

Freistilringen
Ponyreiten



Sportplatz Ratekau ^{19.6.-} 21.6.81

Herausgeber: TSV Ratekau

Redaktion: Klaus Rutz, Harald Gerhardt, Dr. Klaus Schwinge und Peter Manthe

Druck: PM-DRUCK GMBH, Timmendorfer Strand

Die Vereinszeitschrift erscheint 4 x im Jahr

Budenzauber auf dem Sportplatz

In der letzten Vorstandssitzung wurde das Programm des Budenzaubers, das durch den Festausschuß mit Dieter Kluge, Ulrich Kistenmacher, Klaus Kieckbusch, Gerhard Fick, Kurt Prill, Klaus Rutz und Fritz Kröger erarbeitet wurde, festgelegt. Das Programm (Änderungen vorbehalten) sieht wie folgt aus:

Freitag, 19. 6. 1981 18.00 Uhr: Eröffnung durch Böllerrakete mit Verlosung, Tanz-Vorführung der Tanzschule Wolgast, Kunstradfahren Rot-Weiß Moising, Ballgymnastik unter Leitung von Gretel Denker, Turnvorführung TSV Ratekau

Samstag, 20. 6. 1981 17.00 Uhr: Fallschirmspringen, Fußball: Miniknaben und TSV Ratekau – Phönix Lübeck (Landesligamannschaft), Formationstanz der Tanzsportgruppe Huber-Beuss, Trampolinspringen, Ringerwettkämpfe

Sonntag, 21. 6. 1981 10.00 Uhr: Ausklang, vereinsinternes Programm, Schlagball, Gocartfahren

Es spielt die 5-köpfige Pankokenkapelle Struck aus Hamburg. Eine große Vielfalt an Ständen und Attraktionen wird geboten. Man kann Spanferkel, Rollbraten, gegrilltes Fleisch, Käse, Reibekuchen und Fischbrötchen essen. Zu trinken gibt es Bier, Cola, Mixgetränke, Wein, Sangria und Sekt. Man kann schießen, kegeln, am Nagelbalken nageln, Ponyreiten, Torwandschießen, Luftballon- und Blumenknobeln, Dosen- und Maulwerfen, Telespiele machen und auf einen Kletterbaum klettern.

Wir hoffen, daß für alle Besucher etwas dabei ist und wünschen nur, daß Petrus mitspielt. Plakate und Handzettel werden noch rechtzeitig vor dem großen Ereignis verteilt.

Wir laden alle Ratekauer, ob groß, ob klein, und Gäste von nah und fern herzlich zu dieser Veranstaltung ein!

Rüdiger Stooß

Sport- Bälle
Kleidung
Geräte

Ballreparatur – Besaitungsservice

Sport Denker

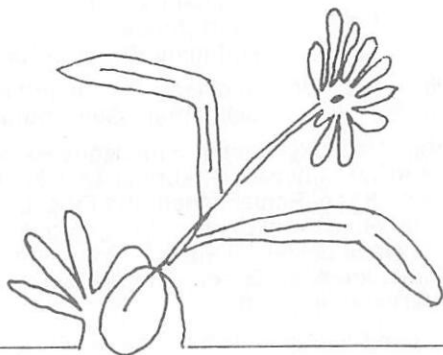
2401 RATEKAU

KÖSLINER STR. 28 - TELEFON (04504) 1733

FASEL

Ratekau

Ruf:
1908



Med. Massagepraxis **Hans Wahl**

Jürgen-Glue-Koppel 3 - Tel. (04504) 1614

2401 RATEKAU

Montag bis Freitag 8-19 Uhr

Alle med. Massagen, Unterwassermassagen
Sportmassagen, Fangopack, med. Fußpflege

Alle Kassen zugelassen

Liebe Mitglieder!

Die ersten Monate des Jahres 1981 liegen hinter uns. Die Jahreshauptversammlung ist reibungslos durchgeführt worden. Allerdings ließ der Besuch der Veranstaltung zu wünschen übrig. Ich möchte die Mitglieder herzlich bitten, durch einen verstärkten Besuch im kommenden Jahr zu beweisen, daß ihnen das Interesse des Vereins am Herzen liegt.

Die Punktspielserien der spielenden Mannschaften sind nahezu abgeschlossen. Dabei konnten zum Teil hervorragende vordere Plätze erzielt werden. Meisterschaften wurden im Tischtennis und in der Leichtathletik errungen. Wir möchten alle Mannschaften, die in diesem Jahr das angestrebte Ziel der Meisterschaft nicht erreichten, ermuntern, nicht aufzustecken, sondern es in der kommenden Saison mit frischer Kraft erneut zu versuchen.

Der Vorstand hat sich in der letzten Zeit auf mehreren Sitzungen mit den anstehenden Problemen beschäftigt. Es wurde insbesondere über die Tennisplätze und den »Budenzauber« gesprochen, über die an anderer Stelle noch berichtet wird. Zur Zeit des »Budenzaubers« vom 19. – 21. Juni 1981 wird auch wieder die Patenkompanie in Ratekau sein, die am Samstag an unserer Veranstaltung teilnimmt. Wir bitten um freundliche Aufnahme. Gleichzeitig werden noch einige wenige Quartiere für die Unterbringung der Soldaten gesucht.

Wir wünschen allen Mitgliedern viel Freude an dieser Großveranstaltung in Ratekau. Gleichzeitig wünschen wir den Akteuren, Trainern und Mannschaften etwas Entspannung nach den letzten anstrengenden Wochen.

Rüdiger Stooß

Preisgünstiger Unfallschutz für Freizeit und Sport

Bei einem Unfall in der Freizeit oder beim Sport kann Sie nur eine private Unfallversicherung schützen.

Unser Angebot für Sie:

DM 60.000,— Versicherungssumme bei Invalidität durch Unfall

DM 20.000,— Versicherungssumme bei Tod durch Unfall. Monatsbeitrag nur DM 4,90.

Selbstverständlich können Sie auch andere Versicherungssummen wählen. Wir informieren Sie gerne ausführlich.

PVG

Partner-
Versicherungsgruppe-
Gruppe

D. Dogs
Clever Landstr 71
Tel. 0451 / 22234
2407 Bad Schwartau

Fußball

Im Fußball ist eine lange Saison zu Ende. Bei termingerechtem Ablauf aller angesetzten Fußballspiele wäre die Saison 1980/81 bereits am letzten Aprilwochenende beendet gewesen. Doch der Wettergott hatte kein Einsehen, und somit verschob sich das Saisonende um 4 Wochen. Diese Zeit geht jetzt allen Betroffenen von der wohlverdienten Sommerpause ab. Vor allen Dingen ist die Zeit für Freundschaftsspiele und Turniere sehr kurz geworden.

Unsere Ziele, die wir Fußballer uns zu Beginn der Saison gesteckt hatten, wurden nicht immer erreicht, dafür andererseits übertroffen. Unsere 1. Mannschaft verfehlte das Ziel um ein paar Punkte. Das Glück, das zu jedem Spiel gehört, war hier auf anderer Seite. Ein Tabellenplatz im ersten Drittel blieb es dennoch.

Die 2. Herrenmannschaft setzte sich ganz in die Spitze und hat unsere Erwartungen weit übertroffen. Hier hat Fortuna im rechten Moment die Hand im Spiel gehabt. Doch nicht nur Fortuna – sondern der große Einsatzwille und die echte Kameradschaft waren ausschlaggebend.

Die 3. Mannschaft hat sich, trotz ihres kurzen Bestehens, zu einem sportlichen Block zusammengeschlossen und weist erste sportliche Erfolge auf. Ebenso konnten die Alten Herren einen sehr guten Mittelplatz erringen.

Hier möchte ich auch alle unsere Jugendmannschaften erwähnen, die z. T. nach anfänglichen Startschwierigkeiten gut ins Rennen kamen. Selbst die ganz Kleinen, 6 und 7 Jahre alt, unter der Leitung von Herrn Bibow und Frau Vossgerau, machten die ersten Vergleichskämpfe.

An dieser Stelle möchte ich allen danken, die dem TSV Ratekau die Treue gehalten und zu den erreichten Erfolgen beigetragen haben. Ich danke allen, die auch weiterhin die Farben des TSV Ratekau sportlich vertreten wollen und wünsche ihnen den erhofften Erfolg. Und denen, die ihr Glück in anderen Vereinen suchen, wünsche ich, daß ihre Erwartungen erfüllt werden und der Durchbruch für größere Aufgaben gelingt.

Einen besonderen Dank verdienen die Trainer der 1. und 2. Herrenmannschaften: Jürgen Glüe für seine hervorragende Arbeit mit den 1. Herren, der eine schöpferische Pause als Trainer einlegt, und Uwe Häusler, der sich beruflich auf große Aufgaben vorbereitet, für die großartige Leistung mit der 2. Mannschaft. Ich hoffe, daß beide Herren dem Fußballsport treu bleiben und ihr großes Fachwissen an unsere Spieler weitergeben.

Nicht zuletzt ein Dankeschön für die unermüdete Arbeit allen Trainern und Betreuern der Fußballsparte. Für die regelmäßige Herrichtung der Sportplätze für Punkt- und Freundschaftsspiele danke ich Uwe Korzanowski, Thomas Richter und Ernst Puck.

Heinz Kramer

DIEBITZ BAU GMBH
KIESWERKE KG



Erdbau · Tiefbau · Siedbau · Abbruch
Transporte · Kieswerke

2401 Badendorf · Dorfstraße 12 · Tel. 0451/491029

Fußball C-Jugend

Die C-Jugend-Fußballmannschaft um den vorbildlichen Spielführer Mathias Kallien hat aus den letzten 11 Punktspielen beachtliche 18:4 Punkte erzielt. Udo Porr, der nach langer, schwerer Verletzung gleich wieder zu seiner gewohnten Form fand, erzielte dabei 23 Tore. Sicherlich werden weitere folgen.

Aber nicht nur auf dem grünen Rasen, auch bei Hallenturnieren erreichte die Mannschaft gute Plazierungen. Erfolgreichster Torschütze war hier Holger Löhndorf, der insgesamt 21 Tore erzielte und in Lensahn Torschützenkönig wurde. Hier sei aber gesagt, daß die Erfolge, die in erster Linie auf der mannschaftlichen Geschlossenheit basieren, ohne die anderen Spieler nicht möglich gewesen wären. Diese Geschlossenheit ist sicher auch ein Verdienst von Trainer Andreas Muuß, der es versteht, den Jungen neben fußballerischem Verständnis auch die Freude am Spiel zu vermitteln. Beispielhaft ist sein Einsatz, durch gemeinsame Freizeitprogramme, wie Schwimmen, Bowlen usw., die Kameradschaft zu fördern. Hinzu kommt, daß er seit Beginn dieses Jahres auf sich allein gestellt ist, denn meine Tätigkeit als Betreuer kann ich aus zeitlichen Gründen nur noch selten ausüben. Trotz der Probleme, wie Beschaffung von Fahrmöglichkeiten zu Auswärtsspielen oder Stellung eines Schiedsrichters bei Heimspielen, läßt er sich nicht entmutigen.

Zum Schluß noch ein Ausblick auf das Restprogramm der Saison. Neben den verbleibenden Punktspielen sind noch 3 Feldturniere zu bestreiten: 6. Juni in Malente, 8. Juni in Travemünde, 14. Juni in Kronsforde. Am 12. Juni findet eine Mannschaftsfeier statt, auf die wir uns alle freuen.

Michael Meier

Ihr ...

**BANK-
SPARBUCH**



*... einfach, bequem,
vielseitig
verwendbar!*

HANDELSBANK

Hypotheken- darlehen Kommunal- darlehen

LÜBECKER
HYPOTHEKENBANK
AKTIENGESELLSCHAFT



2400 Lübeck 1
Schwartauer Allee 107/109
Tel.: 0451/4 50 61

Handball

Ein erfolgreiches Spieljahr liegt hinter uns. Im Erwachsenen-Sport konnte es nicht besser laufen.

Die 1. Damenmannschaft errang hinter dem Berliner SC den 2. Tabellenplatz. Wie schon so oft berichtet, hatten unsere Damen große Personalsorgen, so daß dieser 2. Platz einer Meisterschaft gleichkommt.

Die 1. Herrenmannschaft erreichte mit dem 2. Platz hinter dem Oberligaaufsteiger Möllner SV mehr, als die Optimisten erwartet hatten. Als Bezirksliga-aufsteiger wurde bei Saisonanfang das Ziel gesetzt, nicht abzusteigen. Zeitweilig sah es so aus, als ob die Mannschaft die Meisterschaft erringen könnte, doch 5 Niederlagen in Folge machten die Hoffnungen zunichte. Trotzdem sind wir stolz und glücklich, daß nach dem Wiederaufstieg dieser Platz erreicht wurde.

Die 2. Männermannschaft/Alte Herren erreichte nach einigen Verbandsquereilen und nach einigen unglücklichen Niederlagen immerhin noch den 3. Tabellenplatz in der 1. Kreisklasse und wird aller Voraussicht nach in die Kreisliga aufsteigen. Beim Holstenpokal konnte die 2. Mannschaft ihren Vorjahrsieg nicht wiederholen und mußte sich mit dem 3. Platz zufrieden geben.

Über die dritte Männermannschaft können wir leider nichts berichten, da diese Mannschaft bekanntlich aus dem Spielbetrieb genommen werden mußte.

Zu unserem großen Bedauern können wir noch keinen Abschlußbericht über unsere Jugendmannschaften geben, da bis zum heutigen Tage keine vollständigen Tabellen vorliegen. Dies soll aber nicht der Anlaß sein, nicht über die Jugendarbeit zu berichten. Wie schon in der Oktober-Ausgabe 1980 berichtet, hatten wir bei der Aufstellung der Mannschaften jahrgangsmäßig große Schwierigkeiten, da der Deutsche Handballbund neue Altersbegrenzungen herausgab. Für die Trainer und Übungsleiter bedeutete dies eine Umstellung der neuformierten Mannschaften. Daß nach diesem Neuanfang noch keine spektakulären Erfolge zu verzeichnen sind, müßte jedem verständlich sein. Trotzdem können wir eine gute Jugendarbeit vorweisen, die natürlich in einigen Punkten verbesserungsfähig ist. Bis auf die jüngsten Altersgruppen nahmen wir in allen Spielklassen mit je einer Mannschaft an den Punktspielen teil.

Dieter Kluge

MOLKEREIPRODUKTE

Milch-Butter-Käse-Brötchen

Werner Schmahl — Inh. Rolf Schmahl

Hauptstraße 31 · 2401 Ratekau

Telefon (04504) 1954

DKB



**Baufinanzierung:
unkompliziert
und maßgerecht**

Gesamtbaudarlehen
DKB-Hypotheken
Bankvorausdarlehen
Bauzwischenkredite
Grundstücksankauf- und
Bauträgerkredite



**Deutsche Kreditbank
für Baufinanzierung AG**

Geschäftsstelle Kiel

Wall 34-38 — 2300 Kiel

Telefon (0431) 9 50 14

Tischtennis

Eine Punktspielrunde ist beendet worden, an der wir mit 2 Damen- und 3 Herrenmannschaften teilgenommen haben. Wenn ich berichten kann, daß alle Spiele pflichtgemäß und sportlich ausgetragen wurden, so ist dieses schon ein Erfolg. Nicht immer sind alle gemeldeten Spielerinnen und Spieler einsatzfähig. Besonders bei der Aufstellung der Damenmannschaften war der Ausfall von 2 Spielerinnen nicht zu ersetzen. Somit bin ich froh, daß die 1. Damen sich gerade noch vor dem Abstieg gerettet haben. Dabei muß ich sagen, daß sich die 2. Damenmannschaft recht sportlich gezeigt hat und immer zur Aushilfe da war, denn oft mußten die Spielerinnen dadurch zwei-, ja manchmal sogar dreimal in der Woche spielen.

Die 3. Herrenmannschaft erreichte einen Mittelplatz und kann hiermit durchaus zufrieden sein.

Durch das Aufrücken des Spielers Uwe Krüger in die 1. Mannschaft waren die 2. Herren doch sehr geschwächt und mußten leider absteigen. Diese Mannschaft muß ich besonders für ihre sportliche Einstellung loben, denn trotz vieler Niederlagen war ihr Einsatz vorbildlich.

Die 1. Herrenmannschaft hat ihr Ziel erreicht. Nachdem sie schon Herbstmeister war, wurde sie jetzt mit 32:4 Punkten auch Meister und steigt wieder in die 1. Kreisliga auf. Die Spieler Klaus Erhardt, Uwe Korzanowski, Kurt Schiersmann, Jürgen Erhardt, Wolfgang Blohm und Bernhard Lellewel mußten bis zum Schluß bangen. Im letzten Spiel gegen die SVG Pönitz mußte ein Punkt geholt werden, der dann auch nach einem Dreieinhalb-Stunden-Kampf errungen wurde.

Bei den Landesmeisterschaften der Altersklasse in Tritttau war das Ehepaar Schiersmann sehr erfolgreich. Gerda Schiersmann wurde 3. im Doppel und Kurt Schiersmann 2. im Doppel und 3. im Einzel.

Auch bei der Jugend gab es viele Erfolge. So wurden die Schülerinnen Kreismeister, und eine gemischte Mannschaft aus 2 Schülerinnen und 2 Schülern wurde Kreispokalsieger. Dieses ist der Lohn für die gute Jugendarbeit von Egon Ehlers.

Uwe Korzanowski

Heinz Thomsen

Heizungs- u. Sanitäreanlagen - Wärmepumpen u. Solartechnik

Ratekau / Ruppertsdorf

Telefon (04504) 3328



AUTOHAUS
STOOSS



2401 Ratekau

Bäderstraße 10 – Telefon (04504) 1316

**ABSCHLEPPDIENST
UND PANNENHILFE**

Straßendienst

Im Auftrag des ADAC

*Klaus
Rühe*

2401 RATEKAU

SEREETZER WEG 11 · RUF (04504) 1480

Gas - Wasser - Sanitär und Heizung
Bauklempnerei

H. J. PERSEKE GMBH

Ratekau - Vicelinstraße 4 - Tel. 1620

Gymnastik

Am 21. März d. J. war Gymnastiktreff in Kücknitz. 12 Vereine zeigten in 28 Vorführungen ihr Können. Schon beim Aufmarsch der Gruppen hatten wir große Lacherfolge, weil wir in die falsche Richtung marschierten. Bei der eigentlichen Vorführung berauschte uns der Zwischenbeifall dermaßen, daß wir etwas zu früh aufhörten. Eines haben wir dabei gelernt: auch gemeinsam zu »patzen« will gelernt sein. Nach dem ersten Schreck macht man sich darüber lustig und hat den Vorsatz, sich den Spaß an der Sache nicht verderben zu lassen.

Gleich am Tag darauf trafen wir uns zum Prellballturnier. In 5 Vierermannschaften spielte jeder gegen jeden. Die abgekämpften Kalorien wurden auf der Tribüne in »Kaffeeklatsch-Atmosphäre« im Kreise von Familienangehörigen mit selbstgebackenem Kuchen wieder aufgefrischt. Alle gönnten der Mannschaft 2 mit Christiane Gerhardt, Greta Nörenberg, Karen Kühl und Letti Eckardt den Sieg. Eine Mannschaft, die nur zu Dritt spielte, konnte sich endlich einmal ordentlich austoben. Wie üblich wurde der Sieg mit Sekt begossen. Auch die letzten bekamen einen Preis – eine Rose!



Wichtige Termine der Gymnastikgruppe:

19. – 21.6. Budenzauber (Stand mit Wein, Käse, Schmalzbroten)
am 19.6. Ballgymnastik-Großvorführung, Teilnahme unserer Gruppe
- 22.6. (Montag) 19.30 Uhr Grillabend statt Gymnastik
- 22.8. (Samstag) Tagesausflug (Heidefahrt)
Abfahrt 8.00 Uhr. Bedingung zur Teilnahme: Wanderschuhe

Festausschuß Gymnastikgruppe

Konzert in der Sporthalle am 4. April 1981

Am Samstag, dem 4. April, war es einmal wieder soweit. Das nun schon traditionelle Konzert, veranstaltet vom Spielmannszug des TSV Ratekau, stand wie jedes Jahr wieder auf dem Programm.

Erstmals waren drei Kapellen daran beteiligt. Aus dem Frankenland kam der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Uffenheim (die Stadt Uffenheim liegt etwa 30 km von Würzburg entfernt) nach Ratekau. Er erwiderte damit einen Besuch unseres Spielmannszuges anlässlich der Kirchweih in Uffenheim im vorigen Herbst. Außerdem wirkte natürlich wie in den früheren Jahren wieder das Blasorchester von TuS Lübeck mit, das somit in bewährter Weise zum Erfolg des Konzertes beitrug.

Insgesamt boten an diesem Abend mehr als 100 Musikanten den rund 400 Besuchern, die die Sporthalle fast bis zum letzten Platz füllten, einen Querschnitt durch ihr Können. Von Anfang an kamen die Darbietungen bei den Zuhörern gut an. Auch wir hatten einige neue Titel einstudiert, darunter den »Schwabengruß« und die Rumba »Conchita Olé«.

Während des Konzerts konnten wir auch unsere jüngsten Mitglieder, einen Zug von ca. 20 Anfängern, vorstellen, und zwar mit dem Marsch »San Carlo«.

Nach der Pause schlugen die Wellen der Begeisterung beim Publikum immer höher, alle wurden von der Fröhlichkeit und dem Rhythmus mitangesteckt. Ein solches Bild hat es in Ratekau wohl lange nicht mehr gegeben: Hunderte von Zuhörern standen auf Stühlen und Bänken und klatschten. Nachdem alle drei Musikzüge gemeinsam unter einer Stabführung gespielt hatten, wurden immer neue Zugaben verlangt.

Wir waren sehr froh über den Erfolg des Abends. In diesem Zusammenhang sollte nicht vergessen werden, allen Beteiligten zu danken, insbesondere auch den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Ratekau und den Eltern der Mitglieder des Spielmannszuges, die für die Unterbringung der etwa 70 Gäste aus Uffenheim sorgten.

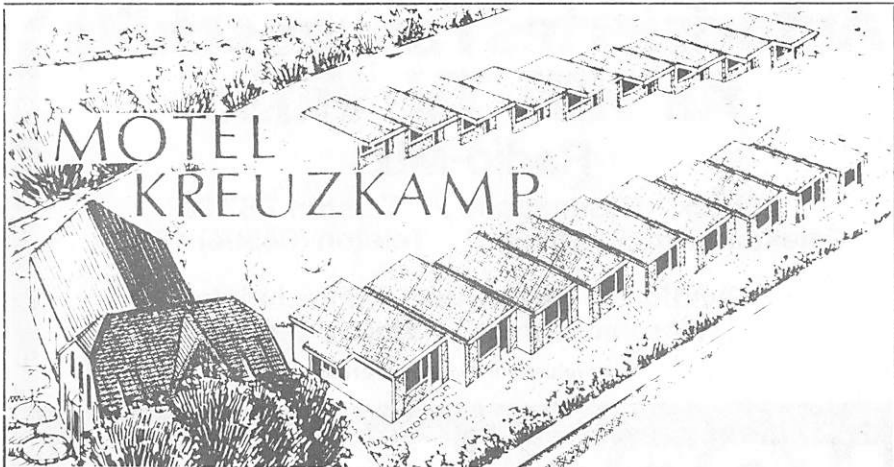
Sabine Bracker



Stolz präsentiert der Spielmannszug seine erste Schallplatte, die in langer und harter Arbeit aufgenommen wurde. Die Platte kostet 18,00 DM und ist bei Heinz Liedtke, bei der Kreissparkasse Ostholstein in Ratekau und in der TSV-Geschäftsstelle erhältlich.



Zum großen Erfolg des Konzertabends unseres Spielmannszuges trug der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Uffenheim entscheidend bei, dessen Dirigent Erwin Götz bei der Verabschiedung durch Rüdiger Stooß als Erinnerung einen TSV-Wimpel erhält.



**2401 Kreuzkamp über Lübeck
Telefon: Lübeck (0451) 30 11 52**

Zwei Faschingsfeiern

Zwei Faschingsfeste feierte der TSV mit den Jugendlichen und Kindern unter der Leitung des Jugendwartes Peter Mille. Während die Kleinen im Trocadero fröhlich tobten, trafen sich die Größeren im Jugendzentrum. Es wurde nicht nur getanzt; Spiele verschiedener Art, bei denen es schöne Gewinne gab, die Prämierung der Kostüme und ein Zauberer sorgten für Abwechslung.



Autorisiertes Fachgeschäft für HiFi·TV·Video Radio-Mix

Lübeck · Rosenstraße 2 · Telefon 7 87 00
Ratekau · Am Sportplatz 1 · Telefon (04504) 18 55

Rundfunk · Fernsehen · Kühlschränke
Waschmaschinen · Elektrogeräte

Reparaturen in eigener Werkstatt

NORDMENDE

FACH- BERATER

Wir gratulieren nachträglich

- Wolfgang Grönhoff zur Beförderung zum Polizeimeister beim BGS und zum Erwerb seines Übungsleiterscheines
- Peter Brückel zur Ernennung zum Amtsrat
- Horst Nörenberg zur Ernennung zum Amtsrat
- Bernd Schweimer und Frau zur Geburt ihres Sohnes

Seit fast 70 Jahren

**Ihr leistungsstarker Lieferant in
Farben, Tapeten,
Baustoffen,
Foto, Kosmetik,
Lebensmitteln, Feinkost,
Weinen und Spirituosen
... und wie immer Lieferung
auch frei Haus.**

L. KADOW

DROGERIE - LEBENSMITTEL

Sereetz und Ratekau

Verdiente Ehrungen

Für besondere Leistungen oder Treue gegenüber dem TSV Ratekau wurden auf der letzten Jahreshauptversammlung geehrt:

Verdienstnadel: Joachim Freyher, Uve Fasel, Werner Kohse, Jürgen Kohn, Michael Kollecker, Greta Nörenberg, Karsten Leu, Werner Raatz, Birgit Prill, Anja Sick, Sibylle Stooß, Günter Tannhäuser, Volker Ziemann und Wolfgang Zapke.

Silberne Ehrennadel: Jürgen Erhardt, Klaus Erhardt und Hans Nörenberg.



**Breslauer Straße 8
2401 Ratekau**

**24 Travemünde
Kurgartenstraße 2**



**Fuhrunternehmung und ERDBAU
Kiesgruben und Schrottgroßhandel
- C O N T A I N E R D I E S T -
Sereetz, Zollweg 3, ☎ 04 51 / 39 22 25**

Erwerbt das Sportabzeichen!

Es ist wieder soweit. Mit Beginn der wärmeren Jahreszeit besteht für jeden die Möglichkeit, das Sportabzeichen zu erwerben. An jedem Mittwoch, auch in den Sommerferien, von 17.30 Uhr bis gegen 19.30 Uhr, kann auf unserem Sportplatz für den Erwerb des Sportabzeichens geübt oder können die Bedingungen erfüllt werden. Renate Flöter und Christa Rutz, unsere Prüferinnen, würden sich freuen, wenn von dieser Möglichkeit reger Gebrauch gemacht würde. Ehepaare und Familien (mindestens ein Elternteil und ein Kind) erhalten besondere Urkunden. Auch Interessenten, die nicht Mitglied im TSV Ratekau sind, und Feriengäste sind herzlich willkommen.

Ob groß, ob klein,
dies Zeichen soll es sein.
Ob alt, ob jung,
wagt den Sprung.





Alina
COSMETIC-SPECIAL

Siegis -

Lockenstübchen

für Damen · Herren · Kinder

Am Sportplatz 4 · 2401 Ratekau
(Nähe Turnhalle u. Jürgen-Glück-koppel)
Telefon (04504) 1758

Neu



Fleisch- und Wurstwaren
aus dem Fleischerfachgeschäft

LANDSCHLACHTEREI
Scharnweber

2401 Ratekau, Alte Schulstraße 8

Telefon 04504/1524



Blumengeschäft

A. O. Riebe-Hinz

Bäderstraße 45 · Telefon 04504/1271

**Günter
Grieger**

**Wohnungs-
u. Industriebau
Sanierungen**

Sereetzer Weg 22, 2401 Ratekau Telefon (04504) 3463

**Wir liefern und verlegen
Wand- u. Bodenfliesen
in allen Farben u. Größen**



2400 Lübeck 1 · Dornestraße 56-58 Fernruf
(04 51) 8 46 11



**Übernahme
von Beerdigungen**

H. FICK

Überführungen

Ratekau - Bäderstraße 20 - Tel. (0 45 04) 12 27

11 Titel auf dem Buniamshof

In Lübeck fanden die Leichtathletik-Meisterschaften des Kreises Ostholstein für Erwachsene und Jugendliche statt. Mit 11 Titeln schnitten wir sehr erfolgreich ab.

Dreifacher Kreismeister bei der männlichen Jugend B wurde Jörn Löffler mit 12,06 m im Kugelstoßen, 28,82 m im Diskuswerfen und 39,80 m im Speerwerfen, womit Jörn dreimal persönliche Bestleistungen erzielte. Zweimal siegte Olaf Schmüser im Hochsprung mit 1,65 m und im Weitsprung mit 4,88 m (beides persönliche Bestleistungen). Auch Wolfgang Grönhoff wurde bei den Männern Doppelmeister. Er gewann den Hochsprung mit 1,85 m und das Speerwerfen mit 50,10 m. Bei der weiblichen Jugend B siegte Andrea Stormer in ihrem ersten 200 m-Lauf in ansprechenden 28,6 sec, während Birgit Oesterreich im Speerwerfen mit 29,90 m gewann und einen neuen Vereinsrekord aufstellte. Zwei weitere Titel holte Birgit im Kugelstoßen mit 8,16 m und im Diskuswerfen mit 24,30 m. Aber auch Stefan Flöter, der leider ohne Titel blieb, enttäuschte nicht, stellte er doch im Hochsprung (1,55 m), Weitsprung (4,77 m) und Speerwerfen (32,80 m) persönliche Bestleistungen auf. Bei fleißigem Training sind alle noch in der Lage, ihre Leistungen weiter zu verbessern.

Bauschlosserei und Metallbau

GÜNTHER PRILL

Sandfeld 6 · 2401 Ratekau
Tel. 04504/3449

HORST JESCHKE

Lindenstr.8d · 2407 Bad Schwartau
Tel. 0451/25693

**Zeißstraße (Gewerbegebiet)
2401 Ratekau**



**Sportler
tragen
Mode von
Robin**

Lübker Str. Auguststr. 7407 Bad Schwartau
Tel. (0451) 27422

Geschäftszeiten: Täglich von 8.30 - 18.00 Uhr
Sonnabend von 8.30 - 13.00 Uhr. Am langen Samstag
von 8.30 - 18.00 Uhr. Durchgehend geöffnet

Robin
MODEN

ELEKTRO-
Stroede

Elektro-Installation
Beleuchtungskörper
Rundfunk-, Fernseh- u.
Elektrogeräte

STIEBEL ELTRON

heißes Wasser · wohlige Wärme · mühelos bügeln

Ratekau · Bäderstr. 34
Telefon 1953

Marcus Hansel Vize-Landesmeister

Mit drei B-Jugendlichen nahmen wir an den Hallen-Landesmeisterschaften der Leichtathleten in Malente teil. Einen überraschenden 2. Platz schaffte Marcus Hansel im Hochsprung mit 1,78 m, womit er seine Bestleistung um 5 cm steigerte. Ein schöner Erfolg für Marcus, der erst seinen 2. Wettkampf in dieser Altersklasse bestritt. Auch Jörn Löffler und Andrea Stormer traten erstmals als B-Jugendliche an und enttäuschten keineswegs. Jörn stieß die Kugel 11,39 m und wurde Zehnter, während Andrea den Endlauf über 50 m in 7,1 sec nur um 0,1 sec verpaßte.

Landesmeisterschaften der Schüler

Sehr erfreulich waren die Leistungen unserer Jungen und Mädchen bei den Hallen-Leichtathletik-Landesmeisterschaften der Schüler A in Malente. Jeder unserer Teilnehmer zeigte gute Leistungen, auch wenn es nicht immer zu vorderen Plätzen reichte. Die beste Plazierung schaffte Sven Büniger, der als »Hobby-Leichtathlet« die Kugel 11,08 m stieß und auf den 3. Rang kam. Überraschend Fünfte wurde Imme Waßmund im Hochsprung mit der persönlichen Bestleistung von 1,51 m, und auch Dirk Bielke verbesserte sich im Hochsprung um 5 cm auf 1,55 m. Michaela Fischer versetzte uns alle durch ihre Sprintleistungen in Erstaunen. Über 50 m gewann sie ihren Vorlauf mit einer Steigerung um 0,2 sec auf 7,1 sec, im Zwischenlauf erreichte sie dieselbe Zeit, wodurch sie in die Vorentscheidung kam und hier nur knapp den Endlauf verpaßte. Kathrin Denker zeigte ihre beste Leistung im Weitsprung, wobei sie gleich um 15 cm auf 4,53 m verbesserte. Kathrin und auch Michaela sind gerade erst in die Schüler A-Klasse gekommen, wodurch ihre Leistungen noch an Wert gewinnen.

10 Leichtathletik-Kreistitel in der Halle

Mit zum Teil ausgezeichneten Leistungen und vielen persönlichen Bestleistungen, die auch Eingang in die Landesbestenliste finden werden, warteten unsere Jungen und Mädchen bei den Hallen-Kreismeisterschaften in Malente auf. Mit 10 Titeln waren wir der erfolgreichste Verein, und mit unserem Partner, dem TSV Pansdorf, gewannen wir zusammen sogar 14 von 26 möglichen Titeln!

Bei den Schülern C feierte Andre Flöter einen Doppelsieg. Im Weitsprung war er mit 4,09 m klar überlegen, und im Hochsprung schaffte er 1,15 m. Hier wurde Sven-Thore Rühle mit 1,10 m Dritter. Dritter wurde Andre aber auch noch im 50 m-Lauf in 8,0 sec.

Dreimal siegte Ilka Bielke bei den Schülerinnen B. Im Hochsprung (1,33 m), Weitsprung (4,17) und im 50 m-Hürdenlauf (9,5 sec) gab sie ihrer Konkurrenz eindeutig das Nachsehen. Dazu erreichte Ilka im 50 m-Lauf in 7,8 sec einen dritten Platz.

Doppelmeisterin bei den Schülerinnen A wurde Kathrin Denker mit deutlichen Siegen über 50 m-Hürden in 8,7 sec und im Weitsprung mit 4,56 m. Außerdem wurde sie noch dreimal Dritte im Hochsprung (1,40), Kugelstoßen (7,74 m) und 50 m-Lauf (7,5 sec). Der Hochsprung war überhaupt unsere starke Konkurrenz, denn außer Kathrin konnten sich hier noch Tania Steffen (1,45 m) als Zweite und Claudia Dogs (1,40) als Vierte plazieren. Gewonnen wurde der Hochsprung von Imme Waßmund (TSV Pansdorf) mit 1,52 m. Imme trainiert zweimal in der Woche mit uns.

Drei Titel gewannen wir bei den Schülern A. Schnellster Sprinter über 50 m war Kay Kastner in 6,9 sec, Dirk Bielke sprang mit 1,50 m am höchsten, während Sven Büniger bei seinem Kugelstoßsieg mit 11,17 m über 2 m vor der Konkurrenz lag.

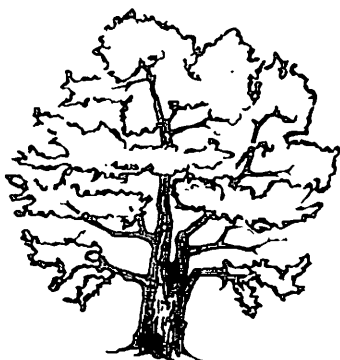
Heinz Rönsch

Bauunternehmen

Ausführung von Erd-, Maurer-, Beton-, Stahlbeton-, Fliesen-, Zimmerer- und Tischlerarbeiten.

Techau · Johannes Brammer Str. 2 · Tel. 04504-1677

Nach einem Spaziergang durch den herrlichen Fichten- und Buchenwald finden Sie Erholung in der



Raststätte

Blücheneiche

Schnellimbiß, Getränke, Obst,
Tabakwaren, Süßigkeiten,
und Filme

Inhaber HANS ZUHLSDORFF
Telefon (0 45 04) 15 34

Mini – Golf, Kinderspielplatz, Trimpfad

Termine

- 19. – 21.6.81: Budenzauber auf dem Sportplatz in Ratekau
- 19. – 22.6.81: Die Handball-Jugend fährt nach Møn
- 5.9.81: Stiftungsfest des TSV Ratekau

Schülerinnen A wurden Kreismeister

Bei uns in Ratekau fanden die Kreismeisterschaften der Schülerinnen und Schüler A im Vierkampf statt. Dabei gewannen unsere Mädchen Imme Waßmund (TSV Pansdorf), Tania Steffen, Kathrin Denker, Ilka Bielke und Anja Zorn (TSV Pansdorf) den Titel in der Mannschaftswertung mit 15325 Punkten. Der Vierkampf besteht aus 100 m-Lauf, Weitsprung, Hochsprung und Kugelstoßen. In der Einzelwertung belegte Imme den 2. Platz, Tania wurde Dritte, dann folgte Kathrin. Auf dem 6. und 7. Rang landeten Ilka und Anja. Für die besten Leistungen sorgten Imme und Tania im Hochsprung. Tania sprang mit 1,54 m Vereinsrekord, Imme schaffte 1,50 m. Zusammen mit Claudia Dogs (10. Platz) und Michaela Fischer (war leider auf Klassenfahrt) werden diese 5 Mädchen zu den Landesmeisterschaften nach Geesthacht fahren.

Bei den Jungen erreichte Dirk Bielke einen schönen 2. Platz (1,50 m hoch), während Kay Kastner (100 m in 13,1 sec) auf den 4. Rang kam. Auch sie werden zu den Landesmeisterschaften fahren.

Zwei Vereinsrekorde durch Wolfgang Grönhoff

Bei den Landesmeisterschaften im Fünfkampf in Hamburg stellte Wolfgang Grönhoff zwei Vereinsrekorde auf und erreichte einen sehr schönen 4. Platz. Mit guten 6,32 m im Weitsprung begann er den Wettkampf, setzte ihn mit 47,42 m im Speerwerfen fort und schaffte im folgenden 200 m-Lauf mit 23,8 sec den ersten Vereinsrekord. Nach nicht so guten 28,44 m im Diskuswerfen steigerte Wolfgang sich im abschließenden 1500 m-Lauf um genau 5 sec auf 4:23,8 Min., was ebenfalls Vereinsrekord bedeutete. Als die Punktzahlen für alle 5 Disziplinen addiert wurden, hatte Wolfgang mit 3005 Punkten seine Bestleistung nur um 10 Punkte verfehlt.

Hundepension und Ausbildungsstätte

Fahren Sie mit ruhigem Gewissen in den Urlaub. Ihr Hund macht währenddessen Urlaub bei mir. Schöne, saubere Zwinger mit viel Auslauf sowie Familienanschluß werden garantiert. Außerdem garantiere ich eine fachgerechte Ausbildung als Schutz- und Begleithund.

Günter Ubat

Alte Travemünder Landstr., 2401 Ratekau, Tel. 0451 / 39 2901

Termine der Tennissparte

- 13./14. 6.81: Ehepaarturnier
- 27./28. 6.81: Sommerferienturnier
- 29./30. 8.81: Vereinsmeisterschaften
- 5./ 6. 9.91: Vereinsmeisterschaften
- 12./13. 9.81: Vereinsmeisterschaften
- 17./18.10.81: Grogturnier



**PM-DRUCK
GMBH**

**Ihr Partner
für alle Drucksachen
im Buchdruck
und Offset**

TELEFON (04503) 2140

POSTSTR. 6a, 2408 TIMMENDORFER STRAND

Neue Preise und Öffnungszeiten im Vereinsheim

Mit Wirkung vom 1. 4. 1981 hat die Vertragsbrauerei für unser Vereinsheim die Preise für Bier und alkoholfreie Getränke erhöht. Wie aus Presse, Funk und Fernsehen bekannt ist, wurde zum gleichen Zeitpunkt die Branntweinsteuer angehoben. Der Geschäftsführende Vorstand des TSV Ratekau sah sich dadurch gezwungen, in Absprache mit der Pächterin unseres Vereinsheimes, Frau Bibow, die Getränkepreise geringfügig anzuheben. Für diese Preiserhöhung bittet der TSV um Verständnis, zumal sie wirklich nur minimal ausgefallen ist.

Auch neue Öffnungszeiten wurden zwischen Frau Bibow und dem TSV abgeprochen. Sie wurden dem Bedarf angepaßt:

Montag bis Freitag	18.00 – 23.00 Uhr
Samstag	13.00 – 23.00 Uhr
Sonntag	10.00 – 20.00 Uhr



Asm. Thiede Söhne KG

Tief- und Straßenbau

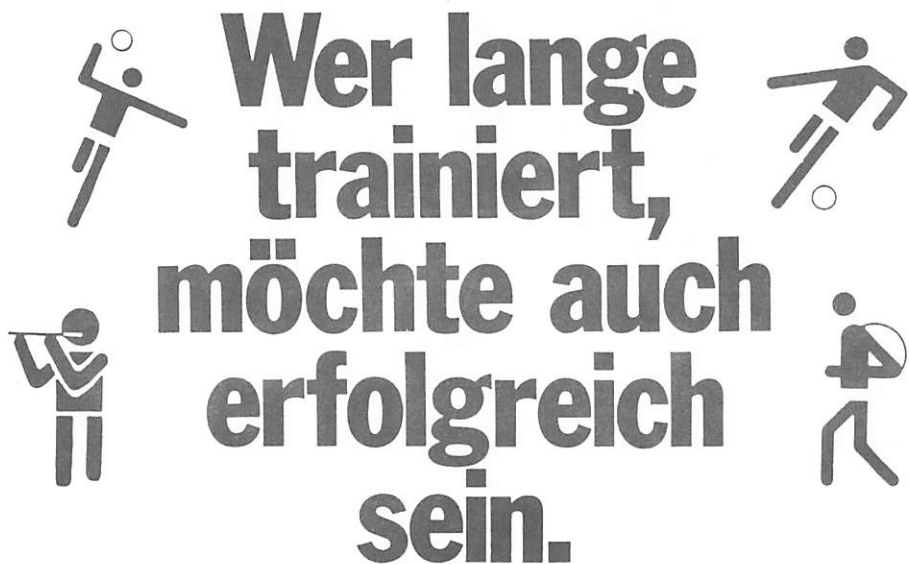
**Lieferung von sämtl. Straßenbaumaterialien
sowie Pflasterarbeiten, Baugrubenaushub
und Bodenabfuhr**

2401 Ratekau

Telefon (04504) 1645

Zwei Einbrüche in unser Vereinsheim

Zweimal suchten sich Diebe unser Vereinsheim als Ziel für Einbrüche aus. Beide Male drangen sie gewaltsam durch die hintere Eingangstür in die Räume ein. Der erste Einbruch erfolgte in der Nacht vom 27. auf den 28. April 1981 (Montag auf Dienstag). Mitgenommen wurden Zigaretten, ein Kassettenrecorder und Geld aus den Sparklubkästen. Beim zweiten Einbruch in der Nacht vom 9. auf den 10. Mai 1981 entwendeten die Täter wieder Zigaretten, das Sparklub- und Telefongeld und brachen den Zigarettenautomaten auf. Bislang sind die Diebe nicht gefaßt worden. Eine Bitte an alle Leser: Denken Sie doch einmal nach, ob Sie in diesen Nächten am Vereinsheim vorbeikamen und etwas Verdächtiges bemerkten.



Wer lange trainiert, möchte auch erfolgreich sein.

Langjähriges Training, die nötige Ausdauer und Kraft sind die besten Voraussetzungen für einen erfolgreichen Sportler. Wenn Ihr Geld erfolgreich sein soll, sollten Sie es uns, dem richtigen Partner, anvertrauen. Denn die Geldberater bei uns wissen, wie Sie Ihr Geld richtig trainieren müssen, um es in Hochform zu bringen.

wenn's um Geld geht



KREISSPARKASSE OSTHOLSTEIN

mit 55 Geschäftsstellen überall in Ihrer Nähe